TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CAO LỘC** **TỈNH LẠNG SƠN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2024/HS-ST

Ngày 03-01-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAO LỘC, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Lương Thị Mỹ Hạnh
Các Hội thẩm nhân dân:
Bà Nguyễn Thuý Phương
Bà Nguyễn Bích Hằng
- Thư ký phiên toà: Bà Mạc Thị Sầm – Thư ký Toà án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thu Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 01 năm 2024, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn. Toà án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 114/2023/HSST, ngày 22 tháng 11 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 115/2023/QĐXXST-HS, ngày 20/12/2023 đối với bị cáo:

Hoàng Anh T (tên gọi khác: Không), sinh ngày 06/11/1992 tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Đ, xã Đ, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nơi ở hiện nay: Ngõ B, tổ B, đường T, phường C, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn B (đã chết) và bà Nguyễn Thị D; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân:

- Quyết định số 80/QĐ-XPHC, ngày 22/02/2012 của Công an huyện V, tỉnh Lạng Sơn xử phạt Hoàng Anh T 3.500.000 đồng (ba triệu năm trăm nghìn đồng) về hành vi huỷ hoại tài sản của người khác; ngày 22/02/2012 đã thi hành xong (đã được xoá tiền xự);
- Quyết định số 112/QĐ-XPHC ngày 17/5/2012 của Công an huyện V, tỉnh Lạng Sơn xử phạt Hoàng Anh T 6.000.000 đồng (sáu triệu đồng) về hành vi vận chuyển trái phép pháo nổ; ngày 21/5/2012 đã thi hành xong (đã được xoá tiền sự);

Bị cáo bị bắt tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện C, tỉnh Lạng Sơn từ ngày 25/9/2023 đến nay, có mặt.

- *Bị hại:* Anh Trần Văn T1, sinh năm 1993, vắng mặt.
Trú tại: Số G, khu N, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn.
- *Người làm chứng:* Cháu Đinh Kim Thủy T2, sinh năm 2012, vắng mặt.

Người đại diện hợp pháp của cháu Đinh Kim Thủy T2 là chị Trần Thu H, sinh năm 1990 (mẹ đẻ), vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Anh T có quen biết với Trần Văn T1 (sinh năm 1993, trú tại: Số G, khu N, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn). Khoảng 05 giờ sáng ngày 11/8/2023 Hoàng Anh T đi uống rượu về, khi đi qua nhà Trần Văn T1, Hoàng Anh T nhớ lại trước đây Hoàng Anh T và Trần Văn T1 có mâu thuẫn nên Hoàng Anh T đã dừng lại trước của nhà Trần Văn T1, nhặt các cục đá cạnh đường (các kích cỡ khác nhau) ném nhiều lần vào cửa cuốn nhà Trần Văn T1. Khi các cục đá rơi xuống đã làm vỡ, hỏng các miếng đá bậc thềm trước cửa nhà Trần Văn T1. Hoàng Anh T ném được một lúc thì có cháu Đinh Kim Thủy T2, sinh năm 2012 (cháu của Trần Văn T1) từ trong nhà Trần Văn T1 đi ra mở cửa. Hoàng Anh T đi vào trong nhà ngồi và hỏi cháu Đinh Kim Thủy T2 là Trần Văn T1 có ở nhà không. Khi biết Trần Văn T1 không ở nhà, Hoàng Anh T đi về.

Tại bản kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 376/KL-HĐ ĐGTSTTTHS, ngày 12/9/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện C, tỉnh Lạng Sơn kết luận: 02 miếng đá có chiều dài 335cm, rộng 32cm được làm từ đá nâu Anh quốc (diện tích 2,016m^2) có tổng giá trị là 1.814.000 đồng (một triệu tám trăm mười bốn nghìn đồng); 01 miếng đá có chiều dài 318cm, rộng 32cm được làm từ đá nâu Anh quốc (diện tích 1,008m^2) có tổng giá trị là 907.000 đồng (chín trăm linh bẩy nghìn đồng). Tổng giá trị tài sản định giá là 2.721.000 đồng (hai triệu bẩy trăm hai mươi mốt nghìn đồng).

Tại bản Cáo trạng số 105/CT-VKS-CL, ngày 22/11/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Hoàng Anh T về tội "Hủy hoại tài sản" theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Anh T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên. Bị cáo thừa nhận ngày 11/8/2023 do bản thân đã uống rượu cùng với việc nhớ lại mẫu thuẫn trước đây với Trần Văn T1 nên bị cáo không làm chủ được hành vi, đã dùng các viên đá kích cỡ khác nhau ném vào cửa cuốn nhà Trần Văn T1, các cục đá rơi xuống làm vỡ 03 viên gạch lát thềm trước cửa nhà Trần Văn T1. Bị cáo nhận thức được hành vi đó là vi phạm pháp luật và rất ăn năn, hối hận. Bị cáo đã tự nguyện tác động người nhà nộp tiền bồi thường cho Trần Văn T1 số tiền 2.721.000 đồng vào Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Lộc.

Bị hại Trần Văn T1 vắng mặt tại phiên toà nhưng tại Cơ quan điều tra khai: Thời điểm xảy ra sự việc, Trần Văn T1 không ở nhà. Thấy cháu gái là Đinh Kim Thủy T2 gọi điện báo đang ngủ thì có nghe tiếng động lớn dưới nhà. Khi cháu Thủy T2 mở cửa ra thì thấy có một nam thanh niên đứng trước cửa hỏi "T1 có nhà không?". Cháu gái T trả lời: Không có nhà thì người đó bỏ đi. Cháu Thủy T2 thấy các cục đá rơi trước bậc thềm nhà. Giữa Trần Văn T1 và Hoàng

Anh T không có mâu thuẫn từ trước. Trần Văn T1 không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại, đề nghị Hội đồng xét xử bị cáo theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn bổ sung các nội dung sau: Thay đổi tội danh từ tội Huỷ hoại tài sản sang tội Cố ý làm hư hỏng tài sản; bổ sung thêm tình tiết giảm nhẹ là bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng đối với bị cáo; các nội dung khác giữ nguyên. Sau khi phân tích tính chất, mức độ, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hoàng Anh T phạm tội Hủy hoại tài sản; đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Anh T mức án từ 06 (sáu) đến 09 (chín) tháng tù giam; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo vì bị cáo không có nghề nghiệp ổn định và không có tài sản riêng; về vật chứng: Không có. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận với ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát. Khi nói lời nói sau cùng, bị cáo gửi lời xin lỗi bị hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã khai báo phù hợp với các chứng cứ khác và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên là hợp pháp.

[2] Về tố tụng: Phiên toà được triệu tập lần thứ nhất, tại phiên toà vắng mặt bị hại anh Trần Văn T1, người làm chứng cháu Đinh Kim Thủy T2 và người đại diện hợp pháp của cháu Đinh Kim Thủy T2 là bà Trần Thu H nhưng đều có đơn xin xét xử vắng mặt. Xét thấy trong hồ sơ đã có đầy đủ lời khai của họ nên việc vắng mặt của những người trên không ảnh hưởng đến việc xét xử nên Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt những người trên theo quy định tại Điều 292; Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[3] Xét thấy lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, phù hợp với kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số: 376/KL-HĐ ĐGTSTTTHS, ngày 12/9/2023 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Do đó, có đủ cơ sở khẳng định bị cáo Hoàng Anh T đã có hành vi dùng các cục đá ném vào cửa cuốn nhà anh Trần Văn T1, các cục đá rơi xuống làm vỡ 03 miếng gạch lát bậc thềm nhà của anh Trần Văn T1 (mỗi viên vỡ một phần). Trị giá tài sản bị thiệt hại là 2.721.000 đồng (hai triệu bảy trăm hai mươi mốt nghìn đồng). Tuy nhiên, hành vi của bị cáo chỉ làm hư hỏng đá lát thềm nhà là một phần ngôi nhà của bị hại Trần Văn T1 (03 miếng đá bậc thềm). Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn ban đầu truy tố đối với bị cáo về tội "Huỷ hoại tài sản". Tuy

nhiên, tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát đã thay đổi tội danh từ tội "Huỷ hoại tài sản" sang tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản". Hội đồng xét xử xét thấy việc thay đổi sang tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự mới đúng bản chất của vụ án. Do việc thay đổi tội danh là tội có khung hình phạt bằng nhau nên Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử theo giới hạn xét xử tại khoản 2 Điều 298 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Mặc dù bị cáo có đủ năng lực nhận thức về hành vi nhưng do uống rượu không làm chủ được bản thân, bị cáo đã phạm tội.

[5] Để có cơ sở quyết định hình phạt đối với bị cáo đảm bảo tính công minh, ngoài việc đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội, Hội đồng xét xử cũng đánh giá về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo như sau:

[6] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tác động gia đình tự nguyện nộp số tiền 2.721.000 đồng vào Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn để bồi thường cho bị hại nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[8] Về nhân thân: Bị cáo đã 02 lần bị xử phạt vi phạm hành chính; mặc dù đã được khoá tiền sự nhưng xác định bị cáo là người có nhân thân không tốt.

[9] Xét thấy bị cáo không có tình tiết tăng nặng nhưng có nhân thân không tốt nên cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo có 03 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử xét thấy cần giảm nhẹ cho bị cáo phần nào để bị cáo thấy được chính sách khoan hồng của pháp luật mà yên tâm cải tạo.

[10] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5, Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015 thì: "*Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến một 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm*". Xét thấy, gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, bản thân bị cáo không có công ăn việc làm, không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[11] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại không yêu cầu bồi thường nhưng bị cáo đã tác động gia đình tự nguyện nộp số tiền 2.721.000 đồng vào Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn để bồi thường cho bị hại nên Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo.

[12] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Do bị cáo đã tác động nộp tiền bồi thường trước phiên toà nên bị cáo không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

[13] Ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 178; Điều 38; Điều 50; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136; Điều 331; 332; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định mức thu, nộp, miễn, giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Anh T phạm tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

2. Về hình phạt:

- Hình phạt chính: Xử phạt bị cáo Hoàng Anh T 07 (bẩy) tháng tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giam ngày 25/9/2023.

- Hình phạt bổ sung: Không áp dụng đối với bị cáo.

3. Về bồi thường dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo Hoàng Anh T bồi thường cho bị hại Trần Văn T1 số tiền 2.721.000 đồng (hai triệu bẩy trăm hai mươi mốt nghìn đồng). Bị cáo đã thi hành xong theo Biên lai thu tiền số 0000811, ngày 03/01/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.

4. Về án phí và quyền kháng cáo: Buộc bị cáo Hoàng Anh T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn đồng) để sung công quỹ Nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, vắng mặt bị hại. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Đội tổng hợp Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Chi cục THADS huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo; bị hại;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; lưu trữ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)
Lương Thị Mỹ Hạnh